

Wear It Right

Wearing your adjustable strap valved filtering facepiece respirator



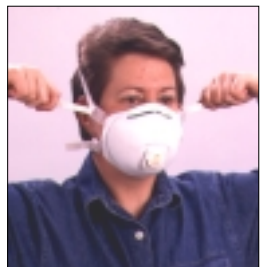
1 Place the respirator over your nose and mouth. Be sure the metal nose clip is on top.



2 Pull the bottom strap over your head until it rests below the ears at the back of your neck.



3 Pull the top strap over your head until it rests on the crown of your head above your ears.



4 Without removing the respirator, adjust the straps until the respirator is secure. To tighten the respirator, gently pull the ends of both straps. To loosen the respirator, press on the back side of the buckle.



5 Using both hands starting at the top, mold the metal nose clip around your nose to achieve a secure seal.



Adjustable strap valved filtering facepiece respirators


Check the seal of your adjustable strap valved filtering facepiece respirator each time you don the respirator.

Place both hands over the respirator and *inhale* sharply. The respirator should collapse slightly. If air leaks between the face and facesal of the respirator, reposition it and adjust the nose clip for a more secure seal. If you cannot achieve a proper seal, **do not** enter the contaminated area. See your supervisor.



3M

General Offices
3M Center
St. Paul, MN 55144-1000

 **WARNING:**

- ▲ Breathing certain dusts, mists, fumes, gases or vapors can cause sickness or death.
- ▲ This respirator can help protect you when worn during all times of exposure.
- ▲ If you cannot achieve a proper fit, do not enter the contaminated area. See your supervisor.
- ▲ See your supervisor with questions regarding which respirator to wear and its proper use, or call 3M: 1-800-243-4630 Internet: www.3m.com/occsafety E-mail: occsafety@mmmm.com (In Canada, call 3M: 1-800-267-4414, E-mail: ohes@ca.mmm.com).
- ▲ OSHA's standard 1910.134 and the CSA standard Z94.4-93 requires that the wearer be fit tested.
- ▲ Do not use with beards or other facial hair or other conditions that prevent a good seal between the face and the facesal of the respirator.

© 3M 2000 70-0707-9707-4

3M Innovation

ÚSELO BIEN

Cómo usar su respirador de pieza facial filtrante con bandas ajustables y válvula de exhalación



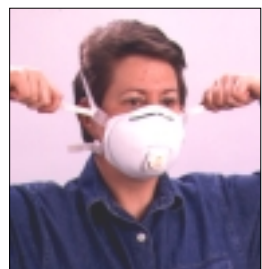
- 1** Coloque el respirador cubriendo su boca y nariz. Asegúrese que el clip metálico quede arriba.



- 2** Lleve la banda inferior por arriba de su cabeza hasta colocarla debajo de sus orejas, en la parte trasera de su cuello.



- 3** Lleve la banda superior por arriba de su cabeza, hasta apoyarla en la corona de la cabeza, por encima de sus orejas.



- 4** Sin quitar el respirador, ajuste las bandas hasta que lo sienta seguro. Para ajustar el respirador tire suavemente de los extremos de las bandas. Para aflojar el respirador, presione en la parte de atrás de la hebilla.



- 5** Utilizando los dedos índice y medio de las dos manos, empezando por la parte superior, moldee el clip metálico alrededor de la nariz para asegurar un ajuste seguro.



Respirador pieza facial filtrante con bandas ajustables con hebilla y válvula de exhalación

Pruebe el ajuste de su respirador de pieza facial filtrante con bandas ajustables y válvula de exhalación cada vez que se lo coloque.

Coloque ambas manos sobre el respirador e *inhale con fuerza*. El respirador deberá hundirse levemente. Si el aire entra por los bordes del respirador, colóquese nuevamente y ajuste el clip metálico hasta lograr un sello seguro. Si no lograra un ajuste correcto **no ingrese** en el área contaminada. Vea a su supervisor.



3M

Oficinas Generales
3M Center
St. Paul MN 55144-1000

ADVERTENCIA:

- ▲ Respirar ciertos polvos, neblinas, humos, gases o vapores puede causar enfermedad o muerte.
- ▲ Este respirador puede ayudar a protegerlo cuando lo utiliza durante todo el tiempo de exposición.
- ▲ Si no consigue un ajuste apropiado no entre al área contaminada. Vea a su supervisor.
- ▲ Vea a su supervisor por respuestas acerca de cuál respirador usar y del uso apropiado del mismo o llame a 3M en los E.E.U.U.: 1-800-243-4630. (En Canadá llame 3M: 1-800-265-1840). En otros países, llame a la oficina local de 3M.
- ▲ Los estándares OSHA 1910.134 y CSA Z94.4-93 requieren que el usuario sea sometido a una prueba de ajuste.
- ▲ No use barba u otro pelo facial que impidan un buen sellado entre su rostro y el sello facial de respirador.

3M Innovación